JOURNAL MUNICIPAL DE BERNARDSWILLER

Batsch'com

DÉCEMBRE 2024



Chères habitantes,
chers habitants de Bernardswiller

Nous sommes déjà arrivés au milieu de l'hiver avec une ambiance de fêtes omniprésente.

Cette année a été marquée par une météo particulièrement humide. Nos anciens n'ont jamais connu une situation météorologique aussi calamiteuse.

Depuis la dissolution de l'Assemblée Nationale, notre classe politique nous présente un spectacle pitoyable. Heureusement que cet été nous avions les Jeux Olympiques et Paralympiques pour nous divertir un tant soit peu.

Ce printemps, nous avons fait une demande auprès de l'ALEF (Association familiale de Loisirs Éducatifs et de Formation) ainsi qu'au Ministère des Sports, de la Jeunesse et de la Vie associative pour l'obtention d'une augmentation de la capacité d'accueil du périscolaire.
Nous pouvons dorénavant accueillir 60 enfants au lieu de 40 au préalable.
Ce changement a engendré des frais structurels au niveau du bâtiment du périscolaire ainsi que la transformation d'une salle de l'école primaire en un lieu pouvant recevoir les enfants en-dehors des heures scolaires.
L'équipe municipale a fait de son mieux durant la période estivale afin que tout soit prêt à la rentrée et je la remercie.

Nous avons également remplacé le panneau d'informations générales au carrefour de la rue de Saint Nabor et de la rue de l'Ecole.
Différents travaux de voirie ont été effectués récemment tels que l'entrée du cimetière, le chemin Viehweg (rue de Haywiller) et le chemin Littweg ainsi que quelques réfections ponctuelles.
En novembre ont aussi démarré les travaux de relevage de l'orgue dans notre église. Nous y reviendrons ultérieurement.

Dans les prochains mois commenceront les aménagements pour le remplacement de l'aire de jeux du Dreispitz située rue du Lavoir.

Au niveau de l'optimisation de l'éclairage public, nous avons pu constater une diminution de 47% de la consommation, ce qui représente sur une année 9 000 € de frais en moins.

Les dernières démarches administratives avant le lancement des travaux dans la rue de Goxwiller sont en cours. Il s'agit de revoir les conduites d'eau, d'assainissement et la voirie dans son ensemble.

Je vous souhaite de tout cœur :
Joie, Santé, Prospérité, Succès et Bonheur.
Halte Eisch guet ! Portez-vous bien !
Scheni Wienachte un a glecklis nejes Johr.
Belle fête de Noël et Bonne année

Norbert MOTZ, Maire

ETAT CIVIL du 1er juin au 30 novembre 2024

NAISSANCES

PY PERRINE Guillaume Christian Frédéric
né le 12.07.2024
28 rue Principale



KOLLER Soline
née le 11.09.2024
15 rue des Sœurs

OPPENHAUSER Emy Rose
née le 28.10.2024
6 rue de la Schwemm

PODMILSAK Ambre
née le 06.11.24
21 rue des vignes

MARIAGES

BLANCK Ludovic
et MARCHAL Cindy Carole
le 15.06.2024
1 rue des Vignes

KACHA Bruno
et DERENDINGER Elodie Marguerite
le 22.06.2024
40 rue Sainte Odile



KLEIN Jacqui Albert
et DONGE Maryline
le 06.07.2024
13 rue de la Fontaine

HILO Azad
et AZEEZ Amina
le 13.07.2024
3 rue de la Hardt

FAUTH Julien Alexandre
et DOUMANDJI Zahra Manel
le 03.08.2024 (Strasbourg)

UTU Osman
et SUNBUL Elif
le 07.09.2024 (Obernai)

KAPPLER Mathieu Alphonse
et THIEBOLD Claire
le 30.11.2024
3 rue Sainte Odile

PACS

KOLLER Jérémy
et FRITZ Hélène Marie-Catherine
le 07.06.2024
15 rue des Sœurs

PY Florian Bernard Paul
et PERRINE Charlène Marie-Antoinette
le 10.06.2024
28 rue Principale

PEISSEL Joël
et HECHT Déborah Françoise Aline
le 05.07.2024
1 rue du Landsberg

ROGY Julien Marcel Gilbert Charles
et GARGOWITSCH Laëtitia Marie Louise Emilie
le 28.08.2024
13 rue de Haywiller

Retrouvez toute l'actualité communale, les arrêtés municipaux, vos démarches administratives… sur le site internet

www.bernardswiller.com

Retrouvez-nous aussi sur commune de Bernardswiller facebook

DÉCÈS

HEILIGENSTEIN René Louis Albert
le 04.06.2024
18 rue Principale

LAMBLA née PAGE Myreille Jeanne Marie-Thérèse
le 28.07.2024
18 rue de l'Assomption



VOGEL Marcel René
le 06.08.2024
8 rue du Landsberg

QUIRIN née MERTZ Jeanne
le 08.08.2024
anciennement 12 rue de la Caverne

CHEVALIER née ECKERT Huguette Suzanne
le 13.10.2024
47 rue de l'Eglise

GRANDS ANNIVERSAIRES

90 ans
Fernand GRIESSER
le 29.08.2024
5 rue des Cerisiers

ANNIVERSAIRES DE MARIAGE

55 ans… noces d'orchidée
Dominique et Georges PICHOT
le 07.07.2024
3 rue Allmend

Christiane et Hubert PFISTER
le 18.07.2024
3 rue de la Fontaine

60 ans… noces de diamant
Marie Louise et Etienne GRABHERR
le 17.09.2024
10 rue de Saint Nabor

65 ans… noces de palissandre
Suzanne et Charles SCHMITT
le 21.09.2024
14 rue de Goxwiller

AGENDA 2025

JANVIER

10 **Vœux du maire**
12 **Fête des aînés**
Organisée par le CCAS
25 **Waedele Owe**
Organisé par les Donneurs de sang

MARS

01 **Soirée après-ski**
Organisée par le CSB
15 **Loto Bingo**
Organisé par le BASS
21 **Don du sang**
30 **Couscous à emporter**
Organisé par le Syndicat viticole

MAI

17 **Collecte de papiers et journaux**
Organisée par le Paradis des Petites Mains

JUIN

07 **Sortie au Parc du Petit Prince**
Organisée par le Paradis des Petites Mains
13 **Don du sang**
20 **Fête de l'école**
28 **Batsch Gourmand**
Organisé par le BASS

JUILLET

13 **Soirée Tartes flambées**
Organisée par l'Amicale des Sapeurs-Pompiers

AOÛT

08 **Don du sang**
15 **Repas de l'Assomption**
Organisé par le Conseil de Fabrique
30 **Baby-foot humain**
Organisé par l'Amicale des Sapeurs-Pompiers

SEPTEMBRE

13 **Fête du jeu**
Organisée par le Paradis des Petites Mains
14 **Bourse enfants**
Organisée par le Paradis des Petites Mains

OCTOBRE

11 **Exposition photos**
Organisée par Batsch'photos
19 **Thé dansant**
Organisé par le BASS

NOVEMBRE

14 **Don du sang**
30 **Repas de la Saint Nicolas**
Organisé par les Donneurs de sang

DÉCEMBRE

07 **Concert de Noël**
Organisé par l'Office du tourisme du Pays de Sainte Odile

VIE ASSOCIATIVE

BASS

> THÉ DANSANT

Le 20 octobre dernier s'est déroulée à la salle des fêtes la deuxième édition d'un Thé Dansant qui a réuni cette année une centaine de personnes soit plus du double qu'en 2023.
A noter toutefois que cette année la plupart des participants sont venus des communes avoisinantes au grand dam des organisateurs qui auraient aimé accueillir plus de monde de Bernardswiller.
Ce très bel événement a été animé de main de maitre par l'orchestre « Duo Excellence » qui a assuré une belle ambiance permettant à tous de passer un agréable après-midi entre amis.
Face à ce nouveau succès, une troisième édition est d'ores et déjà programmée le 19 octobre 2025.





> ÉVÉNEMENTS EN 2025

- **15 mars : Loto-Bingo**
- **28 juin : Marché Gourmand**
- **19 octobre : Thé Dansant**

> PETIT RAPPEL DU « FONCTIONNEMENT DU BASS »

Cette association sous la présidence de Patrice Soihier nommé par délibération du conseil municipal regroupe la dizaine d'associations de Bernardswiller qui restent toutefois autonomes.
Sa mission consiste en deux actions :

- Gérer le fonctionnement de la Salle des Fêtes avec notamment sa mise en location et les travaux d'entretien sous l'œil averti de son vice-président Gilbert Schneider et de son soutien Robert Klein.
- Organiser et fédérer les associations du village avec l'aide de son vice-président Maurice Pfister à l'organisation des différentes manifestations ou évènements culturels.

Sans la précieuse aide des associations et à travers elles tous les bénévoles qui les composent, il serait très difficile d'organiser ces très belles animations ayant pour but essentiellement de divertir et de rendre la vie plus agréable aux habitants de notre beau village.
Le Président tient à remercier chaleureusement tous ces bénévoles ainsi que l'équipe municipale qui œuvrent et donnent de leur temps très souvent dans l'ombre pour le plus grand plaisir et bonheur de tous. Il en profite pour lancer un appel à toutes les personnes qui désirent s'investir dans les associations du village.

Composition du bureau exécutif du Bass :

- Président : Patrice Soihier
- Vice-Président (Salle des Fêtes) : Gilbert Schneider
- Vice-Président (Coordination Animations) : Maurice Pfister
- Secrétaire Générale : Laurence Rufi
- Secrétaire Adjointe : Edith Hirtz
- Trésorier Général : Alain Richard

VIE ASSOCIATIVE

BATSCH'PHOTOS

L'histoire de Batsch'Photos a démarré en 2017 avec une dizaine de membres… 7 ans plus tard, l'association compte une vingtaine de photographes et a organisé fin octobre sa 2ème exposition. Cette année, Pierrot Spitz photographe talentueux était l'invité d'honnneur.
L'exposition a accueilli plus de 350 visiteurs dans la salle des fêtes du village dans une ambiance conviviale. Parmi les 130 photos exposées, plusieurs thèmes étaient représentés : des photos animalières, des portraits, des paysages, ainsi qu'une série de photos du village.
L'exposition a eu la chance cette année de s'enrichir d'une collection d'appareils photos "anciens" présentés par Jean-Louis, un habitant de Bernardswiller.
Cette exposition avait pour intention de partager la vision que les photographes exposants ont de leur environnement, de partager leurs sensibilités artistiques. Batsch'Photos quant à elle est également là pour faire le lien entre ses photographes et les personnes qui souhaiteraient acquérir une de leur photographie.



Présence des Adjoints Christian Sossler et Édith Hirtz ainsi que Isabelle Obrecht

Fort du succès de cette 2ème édition, c'est avec enthousiasme que les membres du comité préparent déjà l'année 2025 et la 3ème exposition. Le comité tient à remercier chaleureusement tous les acteurs qui ont contribué à ce succès, ceux qui ont soutenu l'association d'une manière ou d'une autre ainsi que chacun des visiteurs.
Contact: batschphotos@gmail.com

AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS

Le babyfoot géant organisé par l'amicale des sapeurs-pompiers de Bernardswiller a connu un franc succès.
Pour cette 10ème édition, 20 équipes de copains, collègues de travail et pompiers des alentours étaient engagées.
Après des parties souvent très disputées, c'est finalement l'équipe de collègues de la boulangerie-pâtisserie Jost Maurer de Dorlisheim qui a terminé première, suivie de l'équipe de copains ''Milan cassée''.
L'amicale remercie l'ensemble des équipes pour le fairplay durant le tournoi. Merci également aux nombreux villageois présents à cette manifestation.





> FONCTIONNEMENT

L'APEB, ou Association des Parents d'Élèves de Bernardswiller, est une jeune association qui a vu le jour il y a trois ans. Son origine remonte à une initiative des parents d'élèves de l'école de Bernardswiller, qui avaient organisé une action pour récolter des fonds en vue d'une sortie scolaire. Cependant, ils ont rencontré des difficultés d'ordre organisationnel concernant la gestion de l'argent récolté. En effet, ils ont dû passer par une autre association du village pour faire un don à l'école, ce qui a mis en lumière la nécessité d'une structure plus adaptée.

Face à cette situation, les parents d'élèves ont décidé de créer leur propre association afin de faciliter l'organisation d'événements et de rendre le processus de don de bénéfices à l'école beaucoup plus fluide. Pendant deux ans, l'APEB a fonctionné sous l'égide de l'APEPA (l'association des parents d'élèves de l'enseignement public en Alsace qui regroupe plusieurs associations de parents d'élèves ce qui facilite les démarches lors de la création), mais à la rentrée 2024, l'association a pris son envol en devenant indépendante.

Aujourd'hui, l'APEB s'engage à soutenir les projets éducatifs et culturels de l'école de Bernardswiller, en organisant diverses actions et événements tout au long de l'année. L'association vise à renforcer les liens entre les parents, les enseignants et les élèves, tout en contribuant à l'épanouissement des enfants au sein de leur établissement scolaire.

L'APEB est fière de son parcours et continue de travailler avec passion pour le bien-être des élèves et le succès de leurs projets.

APEB

> HALLOWEEN

C'est à Bernardswiller que se déroulait pour la deuxième année consécutive la cavalcade de l'association des parents d'élèves de Bernardswiller (l'APEB).
Ce n'est pas moins d'une cinquantaine de personnes qui ont arpenté les rues, scindées en plusieurs petits groupes afin de récolter le fameux trésor. « Un bonbon ou un sort ! »… Et le butin fut bon.
S'ensuivit, dans la salle des associations de la commune, une vente de muffins de l'horreur, de soupe d'Halloween, de boissons pour petits et grands... Le tout saupoudré d'une ambiance musicale dans le thème de la soirée.
Parents et enfants reviendront l'année prochaine…
C'était une belle réussite pour la première action de l'année scolaire pour l'APEB.





> LE MARCHÉ DE NOËL DE BERNARDSWILLER : UNE BELLE RÉUSSITE

L'Association des Parents d'Elèves de Bernardswiller a organisé un marché de Noël le samedi 7 décembre. Cet événement, qui a dû être déplacé à l'intérieur en raison des conditions météorologiques, a tout de même attiré une bonne affluence dès son ouverture à 16h, montrant l'intérêt des habitants pour cette initiative.





Les enfants ont eu l'occasion de rencontrer le Père Noël, ce qui a été un moment agréable à cette journée. Les exposants ont également exprimé leur satisfaction, et ont souligné la bonne humeur qui régnait tout au long de cette fin d'après-midi.

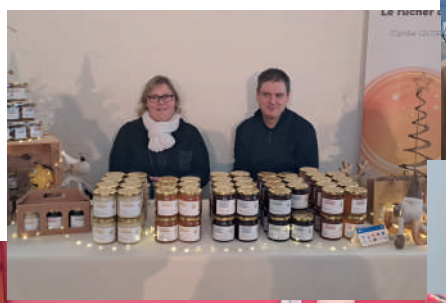
Nous tenons à remercier la mairie et la directrice de l'école pour leur soutien, qui ont permis d'accéder à l'enceinte de l'école et d'organiser le marché dans de bonnes conditions. Les retours sur l'organisation et la qualité des exposants ont été positifs, et nous sommes contents de cette première édition.



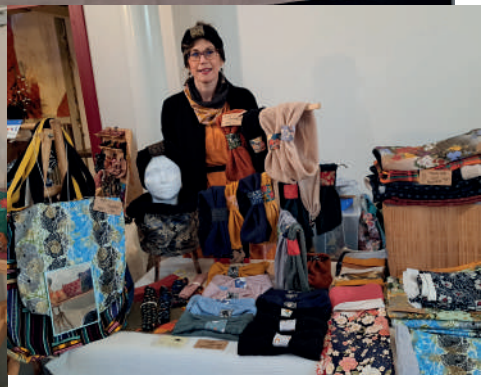
Ce marché de Noël a contribué à renforcer les liens au sein de la communauté et a permis de créer de bons souvenirs pour les familles de Bernardswiller. Nous espérons pouvoir renouveler cette expérience l'année prochaine.













VIE ASSOCIATIVE

AMICALE DES DONNEURS DE SANG



C'est devant 300 personnes que l'amicale des Donneurs de Sang de Bernardswiller organisait sa journée choucroute au profit du Centre de Recherche de l'Institut de cancérologie de Strasbourg (ICANS) en présence du Professeur Noël responsable du centre de radiobiologie et de la Recherche ainsi que Mme Freudenreich responsable communication et mécénat
Les élus des communes de Bernardswiller et Goxwiller étaient présents pour soutenir les donneurs de sang.
L'amicale lance un appel aux personnes qui désirent donner leur sang à venir aux collectes de sang en 2025.

ASSOCIATION SPORTIVE GYM

La reprise des cours de Gym a débuté le mardi 24 septembre dans la Salle des Fêtes de Bernardswiller. Nos fidèles adhérentes sont toujours au rendez-vous depuis de longues années… Nous avons également eu le plaisir d'accueillir un grand nombre de nouvelles participantes.

Le succès d'un Club repose sur la qualité des cours dispensés par notre coach Christelle et la satisfaction de l'ensemble des membres.
« Le cours qui fait pousser les bras ! »

Partager ensemble des moments sportifs et conviviaux est notre priorité !!! Votre participation et votre énergie sont au cœur de la réussite du Club de Gym dans notre village…
Merci à toutes !!!



Il reste des places disponibles sur le deuxième créneau 19h45-20h45, n'hésitez pas à vous inscrire début janvier.

Marie-Claude et l'ensemble du Comité

LES 80 ANS DE LA LIBÉRATION

Comment ne pas évoquer l'anniversaire des 80 ans de la Libération de Bernardswiller en 1944 ?

Quelques jours avant la Libération, une compagnie de l'armée allemande était cantonnée durant toute une nuit dans notre village. Fort heureusement, elle a quitté les lieux dès le lendemain car cette compagnie s'était trompée d'endroit et devait se rendre à… Bernardvillé !!!

De ce fait, notre cité n'a pas connu de violents combats, contrairement à certains villages environnants. La Libération a eu lieu le même jour qu'à Obernai le 26 novembre 1944 et c'est aux alentours de 19h00 que Nibel Emile, un habitant d'Obernai, a frappé à la fenêtre de l'Epicerie Fritz pour annoncer la bonne nouvelle….

Dans les jours qui suivirent, les troupes américaines et françaises traversèrent le village avant de monter vers Heiligenstein et Barr pour leur prêter mains fortes car de durs combats étaient en cours.

Par la suite, tout comme Obernai, Bernardswiller servait de centre logistique. Des milliers de caisses de munitions et autres matériels étaient stockés autour du village, le long de l'actuelle rue du Stade, vers Goxwiller ainsi que vers St-Nabor et ceci jusqu'à la fin de la guerre.







Nous remercions Monsieur Louis Fritz pour ce récit qu'il a évoqué sur cet épisode de fin 1944.

VIE LOCALE

PLAN DE VILLAGE

Un nouveau plan des rues du village a été installé Rue de St Nabor, à l'intersection du carrefour du Marronnier. A noter que ce panneau est en partie financé par les entreprises locales en participant à l'insertion d'encarts publicitaires. Nous les en remercions.



CÉRÉMONIE 11 NOVEMBRE

Cette année de nombreuses personnes du village se sont déplacées pour la cérémonie.



Les enfants de l'école ont chanté la Marseillaise, la fanfare de Bernardswiller/Gertwiller a joué, et après la lecture du discours officiel, une gerbe a été déposée au monument aux morts.



Après cela, le caporal-chef Philippe Sossler a été remercié pour ses 30 ans de service et a été promu au grade de sergent honoraire.

CIVISME

Le non respect de ces règles de base est passible d'une amende de 135€.



BATTUES DE CHASSE

Ça y est, les sangliers sont de retour, et avec eux le retour des battues de chasse.
Depuis quelques temps, des dégâts sont régulièrement recensés sur les terres agricoles/viticoles autour du village, mais aussi dans les jardins et propriétés privées.
Afin de réduire cette population porcine, plusieurs battues ont déjà été organisées par le propriétaire de chasse en cette fin d'année. D'autres sont d'ores et déjà prévues aux dates suivantes :

- Samedi 28 décembre 2024
- Mercredi 8 janvier 2025
- Mercredi 22 janvier 2025

Inutile de rappeler que les chiens doivent obligatoirement être tenus en laisse afin d'éviter tout accident.



CONSEIL DE FABRIQUE

Pour la seconde année consécutive, le conseil de fabrique de Bernardswiller a organisé le 14 août, une veillée mariale à l'église suivie d'une procession aux flambeaux dans les rues du village avec une belle participation des villageois, paroissiens et même des personnes de passage.
Le lendemain, 15 août, la Fête patronale de Notre Dame de l'Assomption a débuté par la messe célébrée par Monsieur le Curé Antoine Haeussler et le Père François Wernert, accompagnés des servants d'autel de la communauté de paroisses.
Un repas rassemblant plus de 200 participants a conclu les festivités.
Le conseil de fabrique remercie toutes les personnes et bénévoles qui ont contribué à la réussite de cet événement.











RÉFECTION DE RUES

Courant novembre, des travaux de réfection partielle de voirie ont été effectués par les Ets Vogel, à savoir Chemin du Littweg, Viehweg et rue de l'Assomption. D'autres travaux, en l'occurrence gravillonnage, sont au programme pour 2025.

ADJUDICATION DES LOTS DE CHASSE EN 2023

Au second semestre 2023, la commune a lancé une consultation écrite de tous les propriétaires des parcelles situées sur le ban de Bernardswiller qui sont chassables c'est à dire hors agglomération.

Le périmètre, d'une surface de 473 ha, est réparti en 2 lots. La précédente période de location s'est terminée en février 2024.
La location en cours prendra fin le 1er février 2033, soit 9 ans, ce qui correspond aux usages du droit rural agricole.
La commune a choisi comme mode de continuité du bail, la consultation écrite des bailleurs avec comme objectif d'avoir le plus de réponses possibles. En effet, il faut l'accord d'au moins 2/3 des propriétaires des terrains qui doivent représenter au moins 2/3 de la surface chassable.
Ces minimums ont été atteints et j'en profite pour remercier vivement les propriétaires.



Toutes ces dispositions sont régies par le Droit Local. C'est une spécificité en Alsace et en Moselle datant de l'époque allemande.

Ces démarches doivent être validées par le Conseil Municipal.

La première solution pourrait être celle de l'adjudication, celle-ci a lieu dans 2 cas de figure :
• l'ancien locataire ne s'intéresse plus à ses lots de chasse ou alors la commune n'a pas trouvé d'accord dans le cadre de la procédure de gré à gré,
• la deuxième option de procédure est celle de l'appel d'offre abouti.

Le fermage s'élève pour l'ensemble à 9 500,00 €/an, ce montant est fixe pour les 9 années du bail. Il est un peu inférieur à la période de location antérieure. Cette somme est en priorité utilisée pour l'entretien des chemins ruraux.

La commune ne se contente pas seulement d'encaisser les fonds, elle est toute l'année en contact avec l'adjudicataire ou le garde-chasse pour gérer au mieux les différents problèmes rencontrés.
Dans notre ban communal, on rencontre occasionnellement des lapins et quelques lièvres.
Par contre, on assiste à une prolifération du sanglier certaines années. Elle est due en partie au réchauffement climatique. Il n'y a presque plus de mortalité de marcassins. Bien sûr il y a d'autres facteurs qui influent cette situation, c'est un phénomène national voire international. Le sanglier s'attaque à beaucoup de cultures : prairies, céréales à paille, maïs et vignes.

Les dégâts sont indemnisés par un fond départemental alimenté par les chasseurs.

Depuis quelques années, nous assistons aussi à l'accroissement de l'impact nuisible de cervidés. Dans ce cas, l'adjudicataire a l'obligation d'indemniser les



cultures sur ses propres deniers. Les dégâts occasionnés par les cerfs et chevreuils sont spectaculaires. Ils atteignent jusqu'à 2 m de haut, cassent les branches des arbres fruitiers et dans le vignoble, ils consomment les jeunes pousses ce qui peut anéantir la récolte d'une année.

Pourquoi le gibier s'intéresse à telle ou telle zone ? Les causes ne sont pas certifiées à ce jour. Peut-être que le gibier est attiré par la quiétude de l'environnement végétal très diversifié et permettant d'avoir un couvert protecteur.

La gestion de la cynégétique n'est pas un long fleuve tranquille… il faut trouver un terrain d'entente entre les chasseurs et les agriculteurs.

Texte rédigé par Norbert Motz

BRANCHES DE SAPIN 2024





La distribution de branches de sapins destinées aux villageois a eu lieu le samedi 7 décembre. Dès 8h00 les premiers habitants ont pu emporter des branches et décorer leur maison pour nous plonger dans l'ambiance de Noël.
Les agents communaux aidés par des bénévoles de la commune ont, par un soleil radieux, cherché les branches dans la forêt de Bernardswiller. Un grand merci à ces personnes qui donnent de leur temps pour la commune et ses habitants.





CONCERT DE NOËL

Cette année encore dans le cadre des Concerts de Noël du pays de Ste Odile, nous avons pu assister à un magnifique concert le 7 décembre en l'Eglise de Bernardswiller qui était pleine.

L'Ensemble vocal Vocaïne nous a dévoilé une partie de son beau répertoire. Entre chants de Noël et morceaux choisis plus contemporains, nous avons partagé un grand moment de bonheur et de joie en musique. L'Esprit de Noël était là.

Nous tenons à remercier votre grande générosité en faveur des associations Obernai'Aide et Les amis des Pensionnaires des Berges de l'Ehn, merci de tout cœur.

ÉCOLE

RENTRÉE DES CLASSES 2024/25 : 113 ÉLÈVES

La composition des classes est la suivante :

Libellé	Enseignants	Niveaux	Nb d'élèves
CM1 / CM2	Mme HUBSCH Anita Mme PAULUS Carole	CM1 : 8 / CM2 : 15	23
CE2 / CM1	Mme GROS Hélène	CE2 : 17 / CM1 : 6	23
CP / CE1	Mme MEYER Elise	CP : 12 / CE1 : 9	21
Grande section / CP	Mme HAUSHALTER Nathalie	GS : 14 / CP : 6	20
Petite section et Moyenne section	Mme ORSAT Marie	PS : 16 / MS : 10	26
Assistantes maternelles	Mmes DEMIR Elodie et VOEGEL Audrey		

LA SEMAINE DU GOÛT

Lors de la semaine du goût, le P'tit Sucré a organisé des ateliers pâtisseries à l'école de Bernardswiller dans les 5 classes.
L'atelier se présentait en deux parties. La première partie consistait à des jeux sur le thème de la pâtisserie et la deuxième partie était la création pâtissière.
Le P'tit Sucré remercie toute l'équipe enseignante pour ces deux jours qui étaient enrichissant pour les enfants et pour le pâtissier.



PÉRISCOLAIRE



A la rentrée scolaire 2024/2025, le périscolaire a accueilli 20 enfants de plus de 3 à 10 ans. Le bâtiment étant devenu exigu pour accueillir tous les enfants, la commune a décidé d'occuper une des salles de classe libre de l'école élémentaire. Les travaux de rafraichissement ont démarré pendant les grandes vacances et malgré quelques petites surprises de vétusté, les travaux ont été achevés fin août. Les repas sont toujours pris dans le réfectoire du périscolaire répartis en deux services. L'équipe d'animation, Laura, Gaëlle, Morgane, Lina, Mélina, Françoise, Seda, Alain et la directrice Régine accompagnent les enfants au quotidien.

ÉCOLE

ASSOCIATION ELA (ASSOCIATION EUROPÉENNE CONTRE LES LEUCODYSTROPHIES)





Pour lancer la semaine ELA dans les écoles, le lundi 14 octobre les élèves des classes CM1 et CM2 ont fait une dictée lue par Madame la Députée Louise Morel. Ce texte est un support d'échanges sur la solidarité, le respect et le handicap.
Le lendemain, mardi 15 octobre, l'école a participé à la course ELA « Mets tes baskets et bats la maladie », parrainée par Zinedine Zidane. En effet, toutes les classes de l'école ont couru : des petites sections aux CM2.
Chaque enfant avait un dossard rose et floqué du nom de l'association ELA.
Les élèves devaient faire tout le tour de la cour de récréation et également du pré qui est derrière l'école. Le terrain était délimité par des plots, et un tour faisait 300 mètres. L'objectif était de courir (ou de marcher) pendant 10 minutes sans s'arrêter, en gardant le même rythme et en essayant de faire un maximum de tours.
L'énergie de tous était excellente, rendue possible également par la présence des parents qui étaient là pour les encourager et s'ils le souhaitaient participer avec leurs enfants. Voir tous ces élèves courir en même temps et « prêter » symboliquement leurs jambes aux enfants qui ne peuvent plus s'en servir était quelque chose de très touchant.

Les dons collectés durant cette campagne seront utilisés pour financer des programmes de recherche médicale sur la leucodystrophie et aussi pour accompagner des familles (achats de fauteuils, aides techniques).

SAINT-NICOLAS

Le Saint Nicolas était de passage à Bernardswiller le 6 décembre. Il a rendu visite aux enfants de l'école maternelle et élémentaire pour leur remettre un « mannele » offert par la commune.



NETTOYONS LA NATURE

Dans la matinée du vendredi 27 septembre, les trois classes de l'école élémentaire de Bernardswiller (CP-CE1, CE1-CE2, CM1-CM2) ont participé à l'action « nettoyons la nature ».
Les élèves et les enseignants sont partis de l'école et se sont dirigés vers deux points stratégiques du village où il pouvait potentiellement y avoir des détritus : l'espace vert devant le cimetière et le parc. Les enfants ont ramassé des papiers, des cartons, du polystyrène, du verre, des canettes...
Au final, après deux heures de travail et de recherches minutieuses de la part des élèves, seulement deux sacs poubelle ont été remplis. Prouvant ainsi que Bernardswiller est un village que l'on peut qualifier de propre. Cette initiative permet également de sensibiliser les enfants à la pollution et aux dommages que peut créer cette dernière sur notre environnement.

NOS JEUNES TALENTS

MANON HIRTZ

« Pour savoir où l'on va, il faut se souvenir d'où l'on vient », c'est cet adage qu'aime à répéter Manon Hirtz, originaire de Bernardswiller qui aime à revenir très régulièrement dans son village qu'elle considère toujours être son « chez elle ».

Si elle conserve toujours des attaches très fortes dans sa région, Manon a déménagé depuis plusieurs années à Paris afin de poursuivre des rêves professionnels qui lui ont permis de vivre de belles aventures.

Passée par la Présidence de la République où elle a parcouru le monde et vu de nombreuses personnalités et chefs d'Etat, elle a également servi auprès d'un Ministre dans le secteur des politiques sociales, familiales et du handicap, des sujets qui lui tiennent à cœur.

Cette année, elle a vécu une aventure particulièrement intense en prenant la tête de la Cellule de communication interministérielle des Jeux Olympiques et Paralympiques.

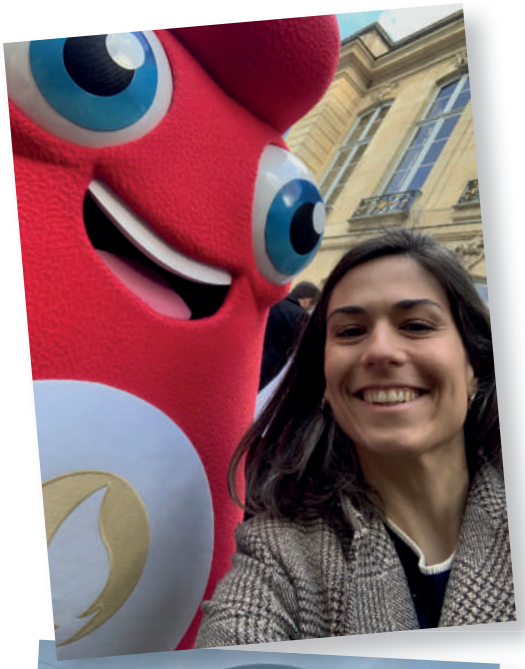
En septembre 2023, elle a rejoint la Délégation interministérielle aux Jeux Olympiques et Paralympiques dirigée par le préfet Michel Cadot (ex Préfet de Police de Paris) et durant un an elle a animé une équipe de 10 personnes, chargée de coordonner la communication de l'Etat dans le cadre de cet évènement planétaire.

« Un évènement de cette ampleur, avec autant de spectateurs, de visiteurs, des sites de compétitions répartis dans toute la France, c'était absolument inédit ! Etre au cœur de cette machine et voir tous les rouages et toute l'organisation des coulisses, c'était extraordinaire » confie-t-elle.

Durant les Jeux, Manon était sur le pont avec son équipe pour assurer le suivi et elle a particulièrement aimé voir l'enthousiasme et la joie qui se sont propagés pendant cet été olympique. Elle souligne également la gratitude qu'elle éprouve à l'égard de l'ensemble des agents de l'Etat qui ont œuvré pour la réussite de cet évènement, souvent dans l'ombre, et qu'on ne doit pas oublier de remercier aussi.

A l'issue de cette expérience pas comme les autres, elle continue de travailler sur la communication de l'héritage que laisseront les Jeux à notre pays. En effet, les JO de Paris 2024 ont donné une occasion unique pour la France de remettre le sport au cœur de la société, de construire des bâtiments plus écologiques et des terrains de sports qui resteront pour les générations futures ou encore d'améliorer l'accessibilité pour les personnes en situation de handicap.

Sans oublier la baignade dans la Seine qui sera ouverte au public après la construction de plages en plein Paris dès l'été 2025. Confiante sur le projet et les progrès réalisés, Manon confie avec plaisir qu'elle ira plonger dès que ce sera possible !







UNE RÉCOMPENSE QUI REFLÈTE NOTRE ENGAGEMENT : LE LABEL QUALITÉ ACCUEIL OR

L'Authentik Agency célèbre avec fierté une belle réussite : l'obtention, pour la deuxième année consécutive du Label Qualité Accueil OR décerné par la CCI ! Ce trophée symbolise bien plus qu'une distinction : il représente la reconnaissance de notre engagement quotidien à offrir un accueil exceptionnel à nos clients et partenaires.

Qu'il s'agisse d'un premier contact téléphonique, d'une visite à l'agence ou d'un simple échange, chaque interaction est pour nous une opportunité de créer un moment chaleureux et professionnel. Nous croyons fermement que l'accueil est bien plus qu'une formalité : c'est une valeur fondamentale de l'Authentik Agency qui guide tout ce que nous faisons.

Ce succès, je le dois avant tout à une équipe passionnée et dévouée. Ensemble, nous travaillons chaque jour avec l'objectif de dépasser les attentes de nos clients. Nous mettons tout en œuvre pour que chaque projet immobilier devienne une expérience unique, qu'il s'agisse d'un achat, d'une vente, d'une location ou d'une gestion locative. La satisfaction et la confiance que nos clients nous témoignent sont notre plus grande récompense.

Obtenir ce label deux années de suite est aussi une preuve de notre capacité à maintenir des normes élevées et à évoluer dans un secteur exigeant comme celui de l'immobilier de luxe.

Cette distinction ne fait que renforcer notre motivation à continuer sur cette voie, à toujours innover et à rester à l'écoute des besoins de nos clients.

Nous tenons également à féliciter les autres lauréats de cette édition, qui, comme nous, contribuent à promouvoir une qualité d'accueil exemplaire dans notre belle région d'Alsace. Ensemble, nous prouvons que l'excellence et la proximité peuvent coexister pour offrir des services à la hauteur des attentes les plus exigeantes.

Cette victoire est avant tout la vôtre, à vous qui nous faites confiance au quotidien. Grâce à votre fidélité et à vos projets, nous grandissons chaque jour un peu plus. Ce label est le reflet de la relation solide que nous avons construite avec vous, et nous vous en remercions sincèrement.

Merci pour votre soutien continu ! Nous sommes impatients de vous accompagner encore longtemps dans vos projets de vie. Ensemble, continuons à viser l'excellence !



Authentik Agency
8, place de l'Eglise
03.88.47.10.44

COM'COM

INFO COLLECTE

Les horaires de vos déchèteries évoluent au 1er janvier 2025 pour mieux correspondre aux périodes de forte affluence.
Accès interdit aux professionnels le samedi.

KRAUTERGERSHEIM

RD 125 Direction Innenheim

LUNDI	Fermée
MARDI	09h00 - 16h45
MERCREDI	09h00 - 11h45
JEUDI	09h00 - 11h45
VENDREDI	13h00 - 16h45
SAMEDI	09h00 - 16h45

OBERNAI

8 rue des Ateliers

LUNDI	Fermée
MARDI	09h00 - 16h45
MERCREDI	13h00 - 16h45
JEUDI	13h00 - 16h45
VENDREDI	09h00 - 12h45
SAMEDI	09h00 - 16h45

COLLECTES DE RATTRAPAGE

En raison des jours fériés 2025, certaines dates de collecte sont modifiées :

Date	Date de rattrapage
Vendredi 18 avril	Samedi 19 avril
Vendredi 15 août	Samedi 16 août
Vendredi 26 décembre	Samedi 27 décembre

LOCAUX RECYCLERIE

Chaque déchèterie accueille un local « RECYCLERIE ». Vous pouvez y déposer vos objets en bon état (jouets, vélos, petit électroménager...).

OBJETS DIVERS ET PETIT MOBILIER
ESPACE RÉEMPLOI

- Vaisselle
- Jeux et jouets
- Matériel de jardin et bricolage
- Petit électroménager
- Matériel de sport
- Petit mobilier (chaises, tables basses, chevets...)
- Vélos

HORS DÉCHÈTERIE POUR
LE GROS MOBILIER
ET GROS ÉLECTROMÉNAGER
EMMAÜS SCHERWILLER

- dépôt à la communauté Emmaüs Scherwiller
- demande de ramassage :
- par mail ramassage@emmaus-scherwiller.com
- via notre site internet :
  www.emmaus-scherwiller.f r/donner

La station d'épuration de Meistratzheim produira trois fois plus d'énergie qu'elle n'en consomme



Vers une station d'épuration à énergie positive

Le Syndicat mixte du bassin de l'Ehn confie à SUEZ l'exploitation de la station de d'épuration de Meistratzheim pour les 11 prochaines années.

Ce contrat prévoit de développer toujours plus d'énergies renouvelables locales pour le territoire et de faire de la station d'épuration un site à énergie positive qui produira près de 3 fois plus d'énergie qu'il n'en consomme pour son fonctionnement, tout en garantissant la qualité de l'eau traitée et rejetée au milieu naturel.

D'une capacité de 204 550 équivalents-habitants, la station de traitement des eaux usées du bassin de l'Ehn possède une caractéristique parfaitement locale : le traitement du jus de choucroute. Plus qu'une station d'épuration, elle est avant tout une plateforme environnementale qui transforme son déchet en une énergie renouvelable. Depuis son inauguration en 2012, la station produit de l'énergie, du biogaz, à partir des jus de choucroute mais également à partir des boues d'épuration issues de la collecte et du traitement des eaux usées.

L'objectif du nouveau contrat entre le Syndicat mixte du bassin de l'Ehn et SUEZ est d'améliorer la performance énergétique du site en augmentant la production d'énergies renouvelables et en diminuant en parallèle l'énergie nécessaire au traitement des eaux usées et des jus de choucroute. Ceci permettra de transformer la station d'épuration en une station à énergie positive à l'horizon 2026.

Sobriété énergétique et développement d'un mix d'énergies renouvelables

Pour ce faire, la chaleur résiduelle des eaux usées sera récupérée afin de fournir de l'énergie aux équipements (digesteurs, méthaniseur ...) grâce à une pompe à chaleur en substitution du biogaz produit sur site et consommé à cet effet.

Des panneaux photovoltaïques seront installés sur le site et produiront 480 MWh d'énergie électrique pour les besoins d'autoconsommation, en substitution de l'achat d'énergies fossiles (gaz naturel & électricité).

Ces transformations permettront d'une part de supprimer l'apport en gaz fossile et d'autre part de consacrer tout le biogaz issu des boues et des jus de choucroute à la production d'une nouvelle énergie locale et durable, le biométhane (un équivalent gaz naturel renouvelable).

L'unité de cogénération qui transforme actuellement le biogaz en électricité sera remplacée par l'installation d'une unité de purification du biogaz en biométhane, qui produira 4 752 MWh de gaz vert injecté directement dans le réseau local Gaz de Barr. La production de biométhane permettra de maximiser tout le potentiel énergétique du biogaz.

Les 5 surpresseurs d'air, qui apportent de l'oxygène dans les bassins d'épuration, vont être remplacés par des équipements moins énergivores pour diminuer les besoins énergétiques de la station.

Réduire l'empreinte environnementale de la station d'épuration en gardant une longueur d'avance

Toutes ces actions permettront d'anticiper de 15 ans la nouvelle Directive Européenne en produisant un mix énergétique renouvelable (solaire, thermique, biométhane). Elles contribueront à la transition énergétique du territoire en réduisant l'empreinte carbone de la station d'épuration de 1 000 tonnes de CO_2/an.

La station d'épuration de Meistratzheim fournit depuis sa construction un haut niveau de performance d'épuration des eaux usées qui sera maintenu afin de continuer à préserver la qualité de l'Ehn.

SYNDICAT MIXTE BASSIN DE L'EHN

SUEZ

Pour plus d'informations

Syndicat mixte du bassin de l'Ehn

38 rue du Maréchal Koenig, 67210 Obernai
03.88.95.16.00 / contact@smbe.fr

Joyeux Noël et Bonne Année 2025 !



Directeur de publication : Norbert MOTZ Maire de Bernardswiller. Rédaction et photos : Laurence RUFI, Edith HIRTZ, Fabienne PFISTER, Christian SOSSLER, Richard GAMINO, Pascal GEHLEN et Thierry GAESSLER. Conception : Thierry JOLY